«۱۶۰۲»

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

فی ۲۷ جمادی الاخره سنه ۱۲۹۰ چهارشنبه

سنه‌لکی ۱۵۰ غروش ، بر نسخه‌سی ۲۰ پاره

خلاصه

قسم رسمی { توزیع مکافات رسمی
قسم غیر رسمی { داخلیه وخارجیه

قسم رسمی

ایران شاهی شهامتلو ناصر الدین شاه حضرتلرینك ایتالیا طریقیله برندیزی اسکله‌سنی تشریفلری مقرر اولمسنه مبنی استقباللری ایچون طهران سفیری سابق سعادتلو اشرف پاشا حضرتلری ایله تشریفاتیٔ خارجیه معاونی عزتلو رأفت بك افندی سلطانیه واپور همایونی ایله بوندن برقاچ کون اول اوجانبه تعیین واعزام بیورلمش اولدیغی مثللو ویانه سفیری دولتلو قبولی پاشا حضرتلری ایله رومه سفیری سعادتلو سرکز افندی دخی محل مذکوره کلمشیدی ذات شهامتسمات حضرت شاهینك برندیزی اسکله‌سندن سلطانیه واپور همایونینه راکبا حرکت بیوردقلری استخبار اولنمسی اوزرینه ذات سامیٔ حضرت وکالتپناهی شاه مشارالیه حضرتلرینه مراسم لازمهٔ استقبالك اجراسی ضمننده کچن بازار کونی پرتو پیاله وابور همایونینه راکبا وبحر سفید بوغازینه متوجها بوطرفدن حرکت بیورمشلر ایدی جناب معالی‌مآب شاهی یه قلعهٔ سلطانیه پیشکاهنده استقبال ایله حائز شرف ملاقات سنیه‌لری اولدقلری حالده رفاقت علیالری ایله عودت وبازار ایرتسی کونی خلیج درسعادته مواصلتله بکلربکی سرای دلارای همایونی پیشکاهنده لنکرانداز توقف اولدقلرینی متعاقب ولی نعمت بینتمز پادشاه عدالت پرداز وشهنشاه مهمان‌نواز افندمز حضرتلری زورقهٔ همایونلرینه سایه بخش شوکت وشان اوله‌رق ذات حضرت شاهی ایله بعد الملاقات رکوب خلافت مصحوب ملوکانه‌لرینه مخصوص اولان فلکهٔ همایونلرینه اله‌رق بکلربکی سرای معلاسنه شرف انداز عز واقبال اولدقدن وبرمدت توقف وارامدن صکره بشکطاش ساحل سرای عالیسنه عودت سطوت آیت حضرت خلافتپناهی شرفوقوعبولمش وبعده ذات حضرت شاهی ساحلسرای همایونه عزیمت واعادهٔ زیارت رسمی ایفا ایله عودت بیورمشدر

موکب عالیٔ شاهی اولان وابور همایونك خلیج درسعادته وصولنده مواقع عسکریه‌دن طوپلر انداخت اولنمش وسفن همایون ایله دول اجنبیه بکلك سفائنی انواع بیراق وباندیره‌لر ایله طوناتیله‌رق احترامات لایقهٔ اجرا بیورلمشدر

دونکی صالی کونی وکلای فخام حضراتی بکلربکی ساحلسرای عالیسنه عزیمتله حضور شاهی یه داخل وشرف ملاقات شاهیلرینه نائل اولمشلردر

~

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت تاجداریده عموم اهالینك هر برفنده استحصال ملکه ومهارت ایتمك اوزره متعدد مکتبلر انشا بیوریله‌رق بالجمله تبعهٔ سلطنت سنیه‌نك انوار معارفله تنور بعیون افتخار ایتمکده اولدقلری کبی عساکر فوز مآثر حضرت شاهانه حقنده من القدیم شایان ورایکان بیورلمقده اولان توجهات سنیهٔ ملوکانه اقتضاسنجه عموم مکاتب اعدادیه وحربیهٔ شاهانه‌ده اوقونان درسلر واجرا اولنان عملیات یکیدن تحت نظامه آلنه‌رق هر وجهله اکمال نواقص ایدلمش واصول تدریسیه ومواد تأدیبیه قواعد آتیهٔ مستحسنه‌یه تطبیق اولنمشدر

شویله که اوته‌دنبرو مکتبدن چیقارلمسی مقرر اولان ارکان حربیه ضابطانك عدد ومقداری اردوی همایونلرك ترتیباتنه کوره تعیین وتحدید ایدلمش وطوپجی واستحکام شاکردانندن ضابطلکله طوپجی واستحکام الایلرینه یرلشدیریلانلرك مستعدانندن حین اقتضاده ارکان حربیه طرفنده بولندیرلمق اوزره لزومی قدرینك الایلردن النوب ارکان حربیهٔ عمومیه‌ده استخدامی ممکناتدن بولنمش اولمسیله بوطاقمدن ایروجه طوپجی واستحکامه مخصوص ارکان حربیه یتشدیرلمسنه حاجت اولمدیغندن اشبو شاکردانك مکتبدن باشهادتنامه چیقدقلرنده ینه طوپجی واستحکام الایلرینه ویرلمسیله برابر معلومات وخدماتجه یکدیکرلرینه تعلق ومناسبت طبیعه‌لرندن ناشی یالکز پیاده شاکردانیله پیاده نظریات وعملیاتی اوکردلمش استحکام ضابطانندن صاغقول اغاسی مدت استحقاقیه‌لرینی اکمال ایدنلرك پیاده‌یه نقل اولنمسی واعدادیه شاکردانك حین تفریقنده اصول قدیمه‌سنه توفیقا ارکان حربیه ضابطانی اوله‌بیلملری امیدیله مقدار مطلوب طلبه‌نك الك اول تك نومرولردن وطوپجی واستحکام صنفلری طلبه‌سی میاننده مستعد شاکردان بولندیرلمق مقصدیله بوصنفلره مقتضی طلبه‌نك دخی قصور قاله‌جق شاکردانك نومرولری ارانمیوب صره‌سنده اخذ وتفریقیله ماعدا شاکردانك ایلروده پیاده وسواری صنفلرینه وایچلرندن ذکاوت واهلیت ابراز ایدنلر اولور ایسه ارکان حربیه صنفنه آیرلمق ایچون جمله برلشدیرلمیه‌رك واوجه اشبو ایکی صنف شاکردانك نومرولرندن اولو جهله ارکان حربیه ایچون تفریق اولنان شاکرادن بوفلر میاننه قارشدریله‌رق کافه‌سنك پیاده وسواری صنفلرندن معدود اولمق اوزره برصنفده ترکی وامتحانك تحریرا اجراسی بتکرار قاعده اتخاذ اولنمغله حربیه شاکردانندن برسنه درسدن کرو قالانلرك نفرلکله الایلره ویرلمسی واعدادیه ایله مخرج مکاتب عسکریه شاکردانك ایکیشر سنه درسدن کیرو قالانلرندن مکتب اعدادی طلبه‌سی سنا وجسما مقتدر ایسه صنایع طابورلرینه ویریلوب اولمدیغی حالده بونلر ایله علی الاطلاق مخرج مکاتب عسکریه‌دن تدنی ایدنلرك بتون بتون قیدلری ترقین ایله اخراج قلنمسی واثنای امتحانده نومرو خصوصنجه استثنا اولنان شیلردن کتابت ایله فرانسزجه درسلری اعتنایه شایان اولمغله بوبابده معاملهٔ استثنائیه تجویز اولنه‌میه‌جغندن شوفنلردن ارانیله‌جق رسوخ ومعلوماتك سائر فنون متنوعهٔ معتنابهاصره‌سنده طوتیلوب یالکز طرامه ورسم وتعلیمات عملیاتنده برسنه‌بش نومرودن درت نومرو النلرك اول سنه درسلرینك ایلرویه کچوریله‌رك ایرتسی سنه کذلك اشاغی قالور ایسه ارتق

امثالی مثللو انلرك دخی مكتبدن چیقارلمسی وجمناستيق نومروسنك بعدازين بتون فسخ والغاسی وكرك مكتب اعداديه وكرك طبيه يه بهرسنه مجدداً النمسی ايجاب ايدن شاكردانك كما فی السابق مذكور مكتبلردن ودارشورا طرفندن تعيين ايدله جك مأمورلردن مركب برقوميسيون معرفتيله اخذی ضمننده مؤسس بولنان اصول قديمه نك ابقاسيله مكتب مذكورده تدريس وتعليم اولنه جق فنون والسنه ايچون خارجدن معلم جلبنه لزوم كورنميوب شمديلك يالكز بركيميا خواجه سنه حاجت مس ايلديكی ومذكور خواجه لكه دخی اهليتلو برذاتك تعيين قلنديغی كبی سايۀ احسانوايۀ ولی نعمت بيمنتده مكتبجه اصول تدريسه واسباب تنظيميه نك برقاتدها ترقيسنی مستلزم اولور اصول اوزره امر تعليم وتعلمده يكی برمسلك اتخاذ ايدلمش وبوبابده مخصصاتجه دخی قاعدۀ تصرفيه يه رعايت اولنمش اولمسی محضا طريق ترقیٔ معارفده دركار اولان موفقيات جليلۀ جهانداری آثارندن بولنمغله كيفيتك نشر واعلانيله تنوير صحيفۀ مباهات قلندی

محكمه لرده دعوی وكالتی هردولتده برصنف معتبر مخصوص اولوب بركيمسه فن حقوق وقوانين وساير فنون متنوعه يی تحصيل ايله بالامتحان درجۀ لياقتنه كوره شهادتنامه المدقجه بوصنفه داخل اوله مديغندن شهادتنامه سی بولنان وكيللر حكومت واهالی نظرنده مظهر حرمت ورعايت اولورلر بزده ايسه دعوی وكالتنده بولنانلرك اهليت وامنيت ايله متصف اولنلری نااهل ايله مخلوط واكثريت اچنده غائب اولدقلرندن ارباب قابليت ولياقت بومسلكه دخول ورغبتدن مجتنب اوليورلر دعوی وكالتی ايسه حقوق ناسك اسباب ووسايط وتأميناتندن اولديغی جهتله سايۀ معدلتوايۀ حضرت ملوكانه ده محاكم نظاميه جه برطرفدن اجرا قلنمقده اولان اصلاحات وتنظيماتك متفرعات مهمه سندن اولمق اوزره اشبو وكيللرك دخی برنظام تحته ادخاليله هم محاكمك وهمده اصحاب حقوقك تأمين معاملاتی الزم كورنه رك اولبابده ديوان احكام عدليه نظارت جليله سنك استيذانی وشورای دولت ومجلس مخصوص وكلا قراری ايله متعلق وشرفصدور بيوريلان امر وفرمان همايون حضرت پادشاهی موجبنجه ديوان مذكور دوائری اعضاسندن منتخب بعض ذواتدن مركب باب عاليده برقوميسيون تشكيل اولنمشدر زيرده تحرير اولنان قرارنامه دن اكلاشيله جغی اوزره اشبو قوميسيونك وظيفۀ اصليه سی الحالة هذه محاكم نظاميه ده دعوی وكالتی ايدنلرك جلبيله امتحان وانتخابلرينی اجرا واهليتلری تبين ايده جك اولنلرينه شهادتنامه لر اعطا ايتمك خصوصی اولوب بوندنبويله سلك وكالته داخل اوله جقلر ايچون صفات وشرايط لازمه قراركير اولديغی مثللو وكيللرك وظايف وحركاتی وتفرعاتی حقنده برنظامنامه دخی قلمه النمقده بولنمش اولديغندن وامر امتحان وانتخابه اشبو شهر جمادی الاخره نك يكرمی يدنجی چهارشنبه كونی شروع اولنه رق هفته ده ايكی دفعه يعنی جمعه ايرتسی وچهارشنبه كونلری قوميسيون بوايشه دوام ايده جكندن وتاريخ اعلاندن اعتبارا نهايت درت ماه ختامندن صكره انتخاب قوميسيوننه كلميان وشهادتنامه الميانلر وعندالامتحان اثبات لياقت وامنيت ايده ميانلر دعوا وكالتيله محاكمده قبول اولنه ميه جغندن بونلرينك اخطاريله برابر دعوی وكالتيله مشغول اولنلرك وصفت لازمه سنی حائز اوله رق بومسلكه داخل اولمق استيانلرك ذكر اولنان كونلرده قوميسيونه كلملری اعلان قلنور فی ٢٣ جمادی الاخره سنه ٢٩٠

(محاكم نظاميه دعوا وكيللرينك اصول انتخاب وامتحانلرينه دائر قرارنامه در)

ديوان احكام عدليه دائره سنده تشكيل اولنان قوميسيون ذكر اولنان دعوا وكيللرينك هفته ده ايكی كون يعنی جمعه ايرتسی وچهارشنبه كونلری امتحان وانتخابلرينی اجرا ايليه جكلردر

دعوا وكالتی ايچون قوميسيونه مراجعت ايده جك اولنلردن سن رشده يعنی يكرمی برياشنه بالغ اولميانلر ومحاكم ومجالسده وساير دوائر رسميه ده مأموريتی اولنلر ومجازات تزليليه وترهيبيه ايله محكوما حبس اولنمش بولنانلر واظهار افلاس ايتمش اولدقلری تبين ايدنلر قبول اولنميه جق ودعوا وكالتنه مأذونيتی حاوی شهادتنامه المه ميه جقلردر

قوميسيونه جلب اولنه جق دعوا وكيللرينك مطلقا تركجه اوقيوب يازمغه وياخود يالكز تركجه اوقومغه مقتدر اولملری وتركجه كتابتی اولميانلر بهمه حال ديكر برلسانده كتابته قادر اولمسی مشروط ايدوكندن قرائت وكتابت حقنده قوميسيون بواساسه كوره اجرای امتحان ايليه جكدر

قوانين حقوقيۀ دولت عليه نك احكامی اوزرينه قوميسيونده ترتيب ايدله جك اسئله يه توفيقا امتحانه داخل اوله جق دعوا وكيللرينك ويره جكلری جوابلر ضبط اولنوب بعض دعاوی مخصوصه اوزرينه كندولرينك قوميسيون حضورنده اجابنه كوره تحريرا بيان مطالعه ايتملری دخی تكليف اولنه جقدر

دعوا وكيللرينك سن ومملكت ومنشأ ومعلوماتلرينه واحوال مخصوصه لرينه دائر قوميسيونده برجدول طوتيله رق امتحانك ختامنده جدول مذكور نظارت احكام عدليه يه تقديم قلنه جق ووكيللرك صنف ووظيفه لری قرارلشديريله جقدر

تبعۀ اجنبيه دن اولان دعوا وكيللری حقنده خارجيه نظارت جليله سيله بالمخابره ويريله جك قراره كوره قوميسيونجه اتخاذ اولنه جق معامله بشقه جه اعلان قلنه جقدر

(ضبطيه نظارت جليله سندن فی ٦ جمادی الاول)
(سنه ٢٩٠ ولايتلره يازيلان تحريرات صورتيدر)

ولاة عظام ومتصرفين كرام ايله قائممقاملر ومديرلر معيتلرندن ماعدا مأمورين نزدنده ضبطيه استخدامی قانونا وقطعيا ممنوع اولديغی حالده بعض يرلرك اكثر مأمورينی يانده ضبطيه الوب خدمت ذاتيه لرينه حصر ايدرك قوللانمقده ولزوم رسمی اوزرينه يانده ضبطيه بولنان مأمورين دخی اشبو ضبطيه لرك حسب الايجاب تبديلنه وياخود بلوكلريله بشقه محللره كوندرلمسنه مغايرت ايتمكده بولنديغی استخبار ايدلدی عساكر ضبطيه نك وجود ومأموريتلرندن مقصد اصلی معلوم عالئ آصفانه لريدركه معاملات اجرائيه وانضباطيه نك حسن جريانه مبنی اولوب بونلرك خدمت ذاتيه وامثالی مشاغل ومعامله ده بولنديرلمسی ايسه مقصد مبحوثه كليا مغايرت ايده جكندن بشقه موقع ومصلحت اعتباريله هريره تخصيص اولنان افرادك كفايت ايده ميه جك قدر النه رق وظيفۀ اصليه نك بحق جريانندن قالمسی وحكومت سنيه خدمتكارينك خدمات شخصيه ايله اشتغال ايدركورلمسی كبی وضعا ومصلحتا جائز اولميه جق افعالدن اولديغيچون ترتيبندن نقصان ضبطيه قوللانمقدن طولايی قانونا موضوع اولان مجازات ضبطيه نظامنامه سنك يكرمی سكزنجی ماده سنده مصرح اولديغی وجهله عينيله خدمت ذاتيه ده ووظيفه خارجنده ضبطيه استخدام ايدنلر حقنده دخی ترتب ايده جكندن وبرمنوال معروض اجرا مأمورلری معيتلرنده نوبتجی صنفی واقتضاسنه كوره مناوبه طريقيله ضبطيه بولنديرلمسنه ديه جك يوغيسده ساير مأمورينك ضبطيه استخدام ايتمك قيدنده بولنمسنه محل اولميه جغندن بعدازين نوبت ووظائف معينۀ رسميه يه مباشرت صورتيله ضبطيه استخدامی معذور اولان اجرا مأمورلرينه حصر وانلردن ماعدا هيچ برمأموره استخدام ايتديرلمامكله برابر اقتضاسنه كوره تبديل ويا بلوكلريله برابر كوندرلملرينه مغايرت ايتديرلمامسی خصوصلرينك هرطرفه بيلديرلمسی مجلس فرقۀ ضبطيه دن افاده وانبا واولوجهله ايجابی اجرا قلنمش اولمغله ولايت جليله لرنجه دخی وجه مشروح اوزره معامله ايدلمسنك لازمكلنلره امر واراده بيورلمسی متوقف مساعدۀ عليه لريدر اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامركدر

ذات شوكتسمات حضرت كيتی ستانينك جلوس ميمنت مأنوس تاجدارلرينك روز فيروزندنبرو تحكيم اساس مدنيت وتأييد مبنای آسايش وامنيت امرنده مشهود باصرۀ افتخارمز اولان هممات فيوضات ايات

ظل اللهيلری ايله جلوه نمای مرايای ظهور اولان آثار نافعه ومفيده نك حصر وتعدادی قابل امكان اولميوب محافظۀ حقوق ملت وتكثير منابع ثروت ايسه تزييد اسباب شوكتله توأم وهمعنان اولديغی من عندالحق مجبول بيورلدقلری ملكۀ الهام نمای ملوكانه لرينه ظاهر ونمايان اولمغله هربار اوجهتلره امالۀ نظر اعتبار بيوريله رق سايۀ شوكت وايۀ تاجدارانه لرنده مدت قليله ظرفنده ساحه آرای هيبت وسطوت اولان اسلحۀ ناريه وسفاين جسيمۀ حربيه كه محافظۀ ملك وملتك واسطۀ حقيقيه سی وطرح اساس مدنيت انك علت غائيه سيدر حمدا ثم حمدا بوكونكی كونده تعرض اعدانك دفعنه معد ومحافظۀ حقوق دين ودولت ايچون آماده ومستعد ايسه ده ذات شوكتسمات حضرت ملكستانينك تزييد اسباب ثروت تحكيم مبانئ سلطنت نسبتنده بولنديغی سبيكۀ عقل فعال بيهمالرنده منطبع ومرتسم اولديغنه بناء بين الدول وسائل رابطۀ ود ومسالمت اولان آلات حربيه نك درجۀ مطلوبه يه ايصال واكمالی حقنده ارادۀ اصابتعادۀ شهنشاهيلری منصه آرای هيبت واجلال اوله رق بوندن چند ماه مقدم برمدت معينه ظرفنده ويرلمك اوزره (هنری مارتينی) اصولندن بشيوزبيك عدد تفنكك اعماليچون دارشورای عسكری معرفتيله فابريقتورلر ايله مقاوله اولنوب قونطراتويه ربط اولنمش اولديغی مقام تشكر وافتخارده جريدۀ عسكريه ايله نشر واعلان قلنمشيدی

ذات سطوت آيات ملوكانه نك استحصال امنيت تبعه وزيردستان حقنده متماديا تموج ايتمكده اولان بحار لطف وعنايت تاجداريلرينه حد وغايت بولنمديغی جهتله بونكله دخی قناعت بيورلميوب محضا تبعۀ سلطنت سنيه نك اكمال اسباب آسايشلری ضمننده سابق الذكر هنری مارتينی اصولندن دها يوزبيك عدد تفنك اعمالنه قريحۀ الهام صبيحۀ حضرت شهرياريدن شرف تعلق ايدن ارادۀ سنيه يه امتثالا مقاولۀ جاريه ده تقدير اولنان فيئات اوزره واولكی مدت ايچنده كذلك يوزبيك عدد تفنك ويرلمسيچون متعهد سابق ايله مقاوله سی بالاجرا قونطوراتويه ربط ايدلمش وبوايسه موفقيت جليلۀ حضرت شهرياری جملۀ آثار خيريت دثارندن بولنمش اولديغندن اعلان كيفيتله تزيين صحيفۀ افتخار قلندی (جريدۀ عسكريه)

﴿ قپودان ابراهيم پاشا رشديه سنك شهادتنامه الهجق ﴾

﴿ صنف اول شاكردانی ﴾

اسامئ شاكردان	عدد	درجات	مكافات
خورشيد افندی	٧	١٠٠	١
برهان الدين افندی		٩٧	ذكر جميل ٢
محمد صبحی افندی		٨٦	
حسين حسنی افندی		٨٣	
فيضی افندی		٨٣	
محمد امين افندی		٨١	
ابراهيم بهجت افندی			

﴿ قپودان ابراهيم پاشا رشديه سنك صنف ثانی ﴾

﴿ شاكردانی ﴾

اسامئ شاكردان	عدد	درجات	مكافات
ممدوح افندی	١٨	٨٥	٢
سيد جمال افندی		٨٤	
عبدالله بك		٨٣	
شادان بك		٨٢	
صادق افندی		٧٩	ذكر جميل
بهاالدين بك		٧٩	٤

﴿ قپودان ابراهيم پاشا رشديه سنك صنف ثالث ﴾

﴿ شاكردانی ﴾

اسامئ شاكردان	عدد	درجات	مكافات
نابی افندی	٢٧	٧٥	٣
لطفی افندی		٧٤	
محمد فائق افندی		٧٣	
عزيز افندی		٧٠	
محمد شكری افندی		٦٩	
حافظ علی افندی		٦٧	
علی شفقتی افندی		٦٧	ذكر جميل
سيد ابراهيم افندی		٦٦	
رشيد افندی		٦٥	
محمد علی افندی		٦٥	

﴿ قپودان ابراهيم پاشا رشديه سنك صنف رابع شاكردنی ﴾

اسامئ شاكردان	عدد	درجات	مكافات
طالب افندی	٢٧	٥٥	٣
ريحان افندی		٥٣	
محمد صادق افندی		٥٨	
حسين حسنی افندی		٥٢	
مصطفی راغب افندی		٥١	
احمد شريف افندی		٥١	ذكر جميل
حسن ناظم افندی		٥٠	٦
محمد جمال افندی		٤٩	
علی رضا افندی		٤٨	

قسم غير رسمی

مواد داخليه

چشمه قضاسنده كائن ايليجه قريه سنده نبعان ايدن معدن صويی بوندن يكرمی بش سنه اولنه كلنجه يه دكين هيچ برطرفجه معروف اولمديغی حالده اولوقتدنبرو ذكر اولنان صويك تأثيرات حسنه سی وحتی استحمام ايدن مريضلرك افاقتی متواتر اوله رق چندسنه دنبرو هرطرفجه كسب اشتهار ايتمكه باشلامش اولديغنه بناء قريۀ مزبوره شمديكی حالده اولدقجه جسامت پيدا ايتمش وحتی رسومات امينی دولتلو صادق پاشا حضرتلری واليلكلری هنكامنده محل مذكورده ولب درياده كائن عرصه لرك خريطه سنی ياپديره رق پارچه پارچه فروختی ضمننده محلنه امر اعطا ايتمش اولدقلرندن ارباب ثروتدن خيلی ذوات اوراده ساحلخانه ياپدرمقده درلر معلومدركه ايليجه صولری علی السويه درت نوعه منقسم اولوب انواع مزبوره نك برنجيسی كوكردلی وايكنجيسی غازلی اوچنجيسی طوزلی ودردنجيسی تيمورلی اولوب بونلرك خارجنده اليوم يردن نبعان ايدر برصيجاق صو بولنمامشدر

مذكور چشمه قابليجه سنك صويی طوزلی اولديغندن بزبوراده انواع ثلثه نك ايضاحندن صرف نظرله يالكز اشبو طوزلی صويك خصائص طبيعه سندن بحث ايدرز

ساير محللرده اولان بونوع طوزلی صولرك دكز صويی كبی ايچلمسی استفراغ ويرمكده اولديغی حالده اشبو چشمه ايليجه سنك صويی شربه صالح وغايت نافع برصو اولوب فقط شيشه ايله النوب ديكر محله نقل اولنديغی تقديرده محلنده كی يعنی تازه حالده كی قوتی ضايع ايلديكندن محتاج شرب اولان اصحاب علل وامراضك اورايه كيدوب ايچملری كندولريچون دها انفعدر بوصوده استحمام ايله برابر بخارينه كيرمكله دخی تداوی اولنديغی كبی روماتزمويل سيزيلری واسكی ومزمن يارەلره وعلل مزمنه وغير مزمنۀ جلديه نك جمله سنه اكسير اعظم كبی نافع اولديغی لايعد ولايحصی تجربه لر ايله تبين ايتمشدر

حتی خديو مصر فخامتلو دولتلو پاشا حضرتلرينك داماد عاليلری دولتلو طوسون پاشا حضرتلرينك مبتلا اولوب اوروپا اطبای حاذقه سی چارۀ اندفاعنی بوله مدقلری روماتزم علتنی كچن واولكی سنه لر چشمه يه كله رك مذكور ايليجه ده استحمام ايله دفع ايتمش وخيرات عليه لری اولمق اوزره اورايه برچشمه انشاسيله برقاچ ساعتلك محلدن صو دخی كتورده رك محل مذكوری احيا ايتمشلردر

بوقابليجه نك بك چوق علتلره دوا اولديغی مثللو بولنديغی موقعك لطافتيله برابر جودت هواسنك مثلی نادردر يرده دنياده موجود بالجمله معدن صولرينك هربرينك خاصه سی برموسمه مخصوص اولديغی حالده هرنه موسمده اولور ايسه اولسون تأثيری اولديغی مجربدر محل مذكورك ايكی جهتی دريا اولمق ملابسه سيله جولانكاه روزكار فرحداردر

اطراف اربعه‌سی جمزار حيات بخشا اولديغندن اورايه كيدنلر بشقه‌جه حيات تازه‌لر بو موسملرده اكثر طرفلردن برچوق عليللر دردلرينه دوا ايچون مزبور قابليجه‌يه مراجعتله مستفيد اولمقده بولندقلرى كبى تنزه ايچون دخى بك چوق ذوات صورت مخصوصه‌ده اوله‌رق عزيمت ايتمكده‌درلر اوراده بر واسع خوتل (لوقانطه) تأسيس و انشاسى و درونده ايليجه صويله صيجاق حمام وبانيو دخى انشاسى والئ ولايت طرفندن لازم كلنلره امر اولنمشدر (ايدين)

مواد خارجيه

﴿ حوادث تلغرافيه ﴾

وييانه ١٦ اغستوس بورسه‌نك كشادى صره‌سنده وقوعبولان بعض اسهام فروختى اكثر اسهامك فيئاتلرينك تنزلنى موجب اولمش ايسه‌ده بورسه قپانه‌جغى وقت بالجمله اسهامك فيئاتى يوكسلدى

غير رسمى غزته‌لر ايمپراطور حضرتلرينك پترسبورغه وقوعبوله‌جق سياحتنى تكذيب ايتمكده در

كله‌جك بازار ايرتسى كونى ساقسونيا پرنس وپرنسى كله‌جكدر دونكى كون التمش يدى كشى قولره علتنه اوغرامشدر

وييانه ١٧ اغستوس يونان قرالنك زوجه‌سى اولغه حضرتلرى برقاچ كونه قدر بورايه كله‌جكدر

دونكى كون قرق ايكى كشى قولره علتنه دوچار اولمشدر

پارس ١٦ اغستوس شهرده اسايش بر كمالدر صول قول اعضالرى ايله صول مركز اعضالرى رئيس جمهور مارشال ماقماهونك خانه‌سنده طعام ايتمك ايچون وقوعبولان دعوته اجابت ايتمشلردر

پارس ١٧ اغستوس برحكومت قراليه‌نك تأسيسى ايچون وقوعبولان مذاكراتك دول اجنبيه‌يه دخى تبليغ قلنديغى بالجمله ولايات واليلرينه بيان اولنديغنه دائر برحوادث شيوعبولمشدر

چيزلهورست ١٧ اغستوس اون بش اغستوس فرنكيده اجرا اولنان يوم مخصوص (متوفى ناپوليون ثالثك يوم مخصوصيدر) صره‌سنده متوفاى مشاراليهك مخدومى و ولى عهدى پرنس ايمپريال كندو طرفدارلرينه خطابا حكومت مليه اساسنه و وكيلى بولنديغى خاندان ايمپراطورى‌يه دائما صادق بولنه‌جغنى بيان ايلدى

مادريد ١٦ اغستوس قارليستلر (بيلياو) شهرينى تهديد وتضييق ايديورلر

پترسبورغ ١٧ اغستوس مصرك اصلاح محاكمه‌سى دائر تنظيم اولنان پروتوقول مضبطه‌سنك روسيه دولتى طرفندن قبول اولنديغى متواتردر

مواد اعلانيه

بااراده سنيه محفل مخصوصنده ترتيب بيورلمقده اولان احكام عدليه مجله‌لرينك طقوزنجيسى اولان (كتاب الحجر) دخى طبعى ختام بوله‌رق صحافلر چارشوسنده حاجى حسن وحككاكرده احمد افنديلر وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده اوچر غروشه صاتلمقده و اولكى مجله‌لر دخى اوراده بولنمقده‌در

—•✲•—

لسان عثمانينك اصلى اولان ترك ديلى اوزرينه ميرعلى شير نوايى‌نك تأليفات عديده ومقبوله‌سندن انتخاب قلنان (محبوب القلوب) كتابى طبع اولنمشدر بوندن لسان عثمانيده مستعمل تركى لغاتك املا واشتقاقى قواعدى قولايجه اكلاشيله‌جغى مثللو ترك لسانك شيوه‌سيله ارتباط عباراتنه اطلاع تام حاصل اولور بو كتاب صحافلرده حاجى حسن وحككاكرده احمد افنديلر وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده اوز غروشه صاتلمقده در

— —

كافهٔ نظامات وقوانينى جامع ايكى جلد اولمق اوزره مجددا ترتيب وطبع اولنان دستورك مجلد اوله‌رق بر طاقمى اوچ بياض مجيديه‌يه صحافلرده حاجى حسن افندى دكانيله مواقع سائره‌ده صاتلمقده‌در

—✲—

ايدين ولايتى داخلنده طوربالى قضاسنده كائن بو دفعه احاله‌سى فسخ اولنان زمبره معدننك طالبنه احاله‌سى دردست بولنديغندن معدن مذكورك درعهده‌سنه طالب اولنلرك معادك اداره‌سنه مراجعت ايلرى

—•✲•—

نفس قسطمونيده واقع قشلهٔ همايون درونده سنه‌بسنه كشاد اولنمقده اولان پنايرك سكسان طقوز سنه‌سى اغستوسنك اونجى و كنغرى سنجاغنه تابع توخت ناحيه‌سنده‌كى يراقلى پنايرينك دخى ماه مذكورك يكرمى اوچنجى كونلرنده كشادى مقرر اولمسيله وقت وزمانيله تجارك تجمعى لازمكله‌جكى اعلان اولنور

اخلاق حميده شكر اعمالى يوق بارودينك خصايصى علائم مائيه ايله علائم تنفسيه يلدرطاغلر علائم فلكيه كهكشان كواكب سياره كواكب ثابته قويروقلى يلديزلر واپور كيسى علم نباتات شمندوفرك صورت اعمالى مشروبات متنوعه الماس قاعوچوق وبالونلره دائر مباحث علميه‌يى شامل سابق دار الفنون مديرى حسن تحسين افندى ايله محكمهٔ تجارت ضبط كاتبلرندن محمود نديم افندينك طرز جديد اوزره تأليف ايتدكلرى (مربى اطفال) كتابى هركسك اله بيلمسى ايچون مجلدى التيشر غروشه هر كتاب صاتيلان محللرده صاتلمقده‌در

محمود نديم افندينك بعض حكايات غريبه‌يى شامل ترجمه ايتديكى (كوليورك سياحتى) نام كتابك دخى بو كره اوچنجى جلدى چيقوب فروخت اولنمقده‌در

—∽∽—

شعراى بنامدن نورس افندينك (دستار خيال) ناميله منظوم اوله‌رق تصوير وتأليفنه همت ايلديكى حكايه صحيحا برأثر معتبر اولديغندن مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنوب صحافلرده حاجى حسن وحككاكرده احمد افندى وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكاننده اوچر غروشه صاتلمقده‌در

—•✲•—

مفخر علماى روم رئيس الكتاب صارى عبدالله افندى مرحومك مثنوى شريف اوزرينه يازدقلرى شرح بليغ اخوان ومحبان مثنوى‌يه برخدمت اولمق اوزره طبع ايتديرلوب مجلدينك طاقمى يوز اللى وشارح مشاراليهك خلقت اكوان وانسان وصحابهٔ جليله واولياى كرامك مناقبنى وحقيقت روح وتهذيب اخلاقه متدائر مواعظ مفيده‌يى شامل (ثمرات الفؤاد) ناميله ديكر تركى تأليفى مشاراليهك درجهٔ كمالنه شاهد وقدر اشنايانه لازم ولابد براثر بيعديل اولديغندن كذلك طبع اولنوب مجلدى يكرمى بشر وحضرت على كرم الله وجهه افندمزك نطق عاليلرى اوزرينه مجلس معارف اعضاى سابقه‌سندن فضيلتلو مصطفى افندينك يازدقلرى شرح يديشر غروشه صحافلرده حاجى حسن وحككاكرده احمد افندى و بغچه قپوسنده تنباكوجى حسن اغانك دكانلرنده صاتلمقده در

—•✲•—

سلاطين عظام حضراتى اوقاف جليله‌سيله سائر اوقاف شريفه خدمه ودعاكويانى وظائف ومعاشاتنك شهر تموزه محسوبا اشبو ماه جمادى الآخره‌نك يكرمى سكزنجى پنجشنبه كونى محال معلومه‌سنده ويرلمسنه بدأ ومباشرت اولنه‌جغى بيلنمك اوزره اعلان كيفيته ابتدار قلندى

—•✲•—

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)